



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

Carlos Leitão

Député/MP
Marc-Aurèle-Fortin



@CarlosJLeitao



Carlos J Leitao



@CarlosJLeitao

UN MESSAGE DE VOTRE DÉPUTÉ | A MESSAGE FROM YOUR MP

Au cours de la dernière année, les Canadiens et Canadiennes ont évolué dans un monde qui change rapidement et qui est de plus en plus fragmenté.

En réponse, le nouveau gouvernement du Canada se concentre sur ce que nous pouvons contrôler — bâtir une économie plus forte, plus indépendante et plus résiliente ici, chez nous.

Nous agissons avec rapidité et ambition pour diversifier le commerce international du Canada, bâtir des infrastructures majeures, des logements ainsi que nos industries, tout en rendant la vie plus abordable pour les Canadiens et Canadiennes.

Le Budget 2025 a établi le plan pour bâtir un Canada fort, et la Mise à jour économique du printemps de 2026 présente des progrès mesurables, y compris des économies concrètes pour les contribuables et un déficit de **11 milliards de dollars** de moins que prévu.

Notre nouveau gouvernement bâtit un Canada qui n'est pas seulement fort, mais juste; non seulement prospère, mais équitable. Un Canada qui n'est pas seulement pour certains, la plupart du temps, mais pour tous, en tout temps.

NOUS BÂTISSONS UN CANADA FORT, POUR TOUS.

Over the past year, Canadians have navigated a rapidly changing, and increasingly fragmented, world.

In response, Canada's new government is focused on what we can control — building a stronger, more independent, and resilient economy at home.

We are moving with speed and ambition to diversify Canada's trade, build major infrastructure, homes, and industry, and by making life more affordable for Canadians.

Budget 2025 set the plan to build Canada strong, and the Spring Economic Update 2026 outlines measurable progress, including concrete savings for taxpayers and a deficit that is **\$11 billion** lower than projected.

Our new government is building a Canada that is not just strong, but good; not just prosperous, but fair. A Canada that is not just for some, most of the time, but for all, at all times.

WE'RE BUILDING CANADA STRONG, FOR ALL.

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION Constituency Office

285-4455 Autoroute 440 O.
Laval, QC H7P 4W6

Tél | Tel. 450-622-8858

✉ carlos.leitao@parl.gc.ca

29,296

PERSONNES DANS
MARC-AURÈLE-FORTIN
RECEVRONS
L'ALLOCATION CANADIENNE
POUR L'ÉPICERIE ET LES
BESOINS ESSENTIELS

PEOPLE IN
MARC-AURÈLE-FORTIN
WILL RECEIVE THE
CANADA GROCERIES
AND ESSENTIALS BENEFIT

LE FONDS POUR UN CANADA FORT

En tant que premier fonds souverain national du Canada, il donnera à tous les Canadiens et Canadiennes une participation directe dans la construction d'un Canada fort.

THE CANADA STRONG FUND

As Canada's first, **national sovereign wealth fund**, this will give all Canadians a direct stake in building Canada strong.

Nous investissons **25 milliards de dollars** dans de grands projets canadiens dans les secteurs suivants :



ÉNERGIE
ENERGY



INFRASTRUCTURES
INFRASTRUCTURE



MINES
MINING



AGRICULTURE
AGRICULTURE



TECHNOLOGIE
TECHNOLOGY

We're investing **\$25 billion** in major Canadian projects in:

UNE ÉQUIPE
CANADA FORTE

TEAM CANADA
STRONG

Le Canada va lancer une nouvelle initiative pour former et embaucher jusqu'à **100 000 travailleurs des métiers spécialisés**. Le gouvernement investira 6 milliards de dollars sur 5 ans dans ce plan. Cela permettra :

Canada will launch a new initiative to train and hire up to **100,000 skilled trades workers**. The government will invest **\$6 billion over 5 years** on this plan.

Aux jeunes de trouver une formation et des emplois dans les métiers spécialisés.



Young people find training and jobs in the trades.

De bâtir plus de logements et de grands projets d'infrastructure.



Build more homes and major infrastructure projects.

De soutenir les projets de défense



Support defence projects.

RENDRE LA VIE PLUS ABORDABLE POUR LES
CANADIENS ET CANADIENNES

MAKING LIFE MORE AFFORDABLE FOR CANADIANS

Nous sommes résolument engagés à rendre la vie plus abordable pour les Canadiens et Canadiennes.

We're relentlessly focused on making life more affordable for Canadians.



Une baisse d'impôt pour la classe moyenne, aidant 22 millions de Canadiens et Canadiennes.

A middle class tax cut, helping 22 million Canadians.



L'Allocation canadienne pour l'épicerie et les besoins essentiels, soutenant 12 millions de Canadiens et Canadiennes.

The Canada Groceries and Essentials Benefit, supporting 12 million Canadians.



L'élimination de la TPS pour les acheteurs d'une première maison sur les habitations neuves de moins de 1 million de dollars.

Eliminating the GST for first-time homebuyers on new homes below \$1 million.



Des économies allant jusqu'à 10 ¢/L sur l'essence grâce à la suspension de la taxe d'accise sur les carburants.

Saving Canadians up to 10 ¢/L on gas by suspending the fuel excise tax.



Le lancement de prestations fédérales automatiques. Launching automatic federal benefits.

LA POSITION FISCALE
SOLIDE DU CANADA

En plus d'un déficit inférieur de **11 milliards de dollars** aux prévisions du Budget 2025, le Canada affiche :

CANADA'S STRONG
FISCAL POSITION

In addition to a deficit that is **\$11 billion lower** than projected in Budget 2025, Canada has the:

LA MEILLEURE COTE DE CRÉDIT AU MONDE.

STRONGEST CREDIT RATING IN THE WORLD.

LE RATIO DE LA DETTE NETTE AU PIB LE PLUS FAIBLE DU G7.

LOWEST NET DEBT-TO-GDP IN THE G7.

LES TAUX D'INTÉRÊT À LONG TERME LES PLUS CONCURRENTIELS DU G7.

MOST COMPETITIVE LONG-TERM INTEREST RATES IN THE G7.

LA DEUXIÈME ÉCONOMIE DU G7 QUI CONNAÎT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE.

SECOND FASTEST GROWING ECONOMY IN THE G7.



SOUTENIR LES PEUPLES AUTOCHTONES

Notre gouvernement appuie l'autodétermination et la participation économique en accélérant des projets d'intérêt national, en travaillant en partenariat avec les peuples autochtones, les provinces, les territoires et le secteur privé — tout en respectant les responsabilités environnementales et les droits des peuples autochtones.

Afin d'éliminer les obstacles historiques et de bâtir des communautés plus fortes, nous doublons le Programme de garantie de prêts pour les Autochtones pour le porter à 10 milliards de dollars et travaillons en partenariat avec les communautés autochtones en matière de logement abordable, y compris le logement coopératif et la construction moderne par l'entremise de Maisons Canada.

La Mise à jour économique du printemps de 2026 propose plus de 420 millions de dollars sur cinq ans à compter de 2026-2027, ainsi que plus de 85 millions de dollars par année par la suite, afin de moderniser le développement de la main-d'œuvre autochtone en renforçant la formation, l'emploi et la gouvernance dirigés par des Autochtones.

SUPPORTING INDIGENOUS PEOPLES

Our government is supporting self-determination and economic participation by accelerating nation-building projects, in partnership with Indigenous Peoples, provinces, territories, and the private sector – while respecting environmental responsibilities and Indigenous rights.

To remove historic barriers and build stronger communities, we are doubling the **Indigenous Loan Guarantee Program** to \$10 billion and partnering with Indigenous communities on affordable housing, including co-op housing and modern construction through **Build Canada Homes**.

The Spring Economic Update 2026 proposes over **\$420 million over five years** starting in 2026-27, and more than **\$85 million ongoing**, to modernise Indigenous workforce development by strengthening Indigenous-led training, employment, and governance.

DIVERSIFICATION COMMERCIALE ET ATTRACTION DES INVESTISSEMENTS

Notre gouvernement s'est donné pour mission de doubler les exportations hors États-Unis au cours de la prochaine décennie. Depuis l'an dernier, ces exportations ont augmenté de plus de 40 %.

Nous avons conclu 20 nouveaux partenariats sur quatre continents en un an — incluant l'ouverture de plus de **7 milliards de dollars** en marchés d'exportation grâce à un nouveau partenariat stratégique avec la Chine.

Nous finalisons également cette année un nouvel accord avec l'Inde afin de doubler le commerce bilatéral pour atteindre **70 milliards de dollars**.

TRADE DIVERSIFICATION AND ATTRACTING INVESTMENT

Our government is on a mission to double non-U.S. exports in the next decade. Since last year, non-U.S. exports have ramped up more than 40%.

We struck 20 new partnerships on four continents in a year – including unlocking more than **\$7 billion** in export markets with a new strategic partnership with China.

We are also concluding a new agreement with India this year to double two-way trade to **\$70 billion**.

MISE À JOUR SUR LES GRANDS PROJETS UPDATE ON MAJOR PROJECTS

Pendant trop longtemps, les infrastructures structurantes ont été ralenties par la bureaucratie. Notre gouvernement a changé cela :

ADOPTION DE LA LOI SUR L'UNITÉ DE L'ÉCONOMIE CANADIENNE POUR ACCÉLÉRER LES GRANDS PROJETS

LANCEMENT DU BUREAU DES GRANDS PROJETS POUR ACCÉLÉRER LES PROCESSUS D'APPROBATION DE 15 PROJETS

125 MILLIARDS DE DOLLARS D'INVESTISSEMENTS EN SEULEMENT SIX MOIS, GÉNÉRANT PLUS DE 60 000 EMPLOIS

For too long, nation-building infrastructure has been bogged down in red tape. Our government changed that:

PASSED THE ONE CANADIAN ECONOMY ACT TO FAST-TRACK MAJOR PROJECTS.

LAUNCHED THE MAJOR PROJECTS OFFICE TO ACCELERATE THE APPROVAL PROCESSES OF 15 PROJECTS.

\$125 BILLION IN INVESTMENT IN JUST HALF A YEAR, WITH MORE THAN 60,000 JOBS.

STRATÉGIE AUTOMOBILE DU CANADA

RÉCOMPENSER LA PRODUCTION DE VÉHICULES FABRIQUÉS AU CANADA.

TIRER PARTI DE NOS CAPACITÉS DE CALIBRE MONDIAL POUR BÂTIR LES VÉHICULES DE L'AVENIR.

POSITIONNER LE CANADA COMME CHEF DE FILE MONDIAL DANS LA PRODUCTION DE VE.

Nous allons poursuivre sur cette lancée en mobilisant jusqu'à **3 milliards de dollars** pour accélérer les investissements dans le secteur automobile.

AUTO STRATEGY

THE PRODUCTION OF MADE-IN CANADA VEHICLES.

HARNESSING OUR WORLD-CLASS CAPABILITIES TO BUILD THE CARS OF THE FUTURE.

POSITIONING CANADA TO BECOME A GLOBAL LEADER IN EV PRODUCTION.

We are further building on this by mobilizing up to **\$3 billion** to accelerate automotive investment.



NOUS BÂTISSONS **EN GRAND**, BÂTISSONS **RAPIDEMENT** ET BÂTISSONS AVEC **AUDACE** À NOUVEAU.

WE ARE BUILDING **BIG**, BUILDING **FAST**, AND BUILDING **BOLD** AGAIN.

TRANSFORMER LA DÉFENSE NATIONALE

Notre gouvernement a accordé la **plus importante augmentation salariale en une génération aux membres des FAC** et a porté le recrutement à son plus haut niveau en 30 ans.

Nous avons également lancé l'**Agence de l'investissement pour la défense** afin de moderniser et de simplifier les processus d'approvisionnement, qui prévoit plus d'un demi-billion de dollars d'investissements visant à :

TRANSFORMING NATIONAL DEFENCE

Our government provided the **largest pay rise in a generation for CAF members** and saw recruitment at a 30 year high.

We also launched the **Defence Investment Agency**, including over half a trillion dollars in investments to:



SOUTENIR 125 000 CARRIÈRES BIEN RÉMUNÉRÉES.



AUGMENTER LES EXPORTATIONS DE DÉFENSE DE 50 %.



PORTER À 70 % LA PART DES ACQUISITIONS DE DÉFENSE ATTRIBUÉES À DES ENTREPRISES CANADIENNES.



ACCROÎTRE DE 240 % LES REVENUS DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA DÉFENSE.



SUPPORT 125,000 HIGH PAYING CAREERS.



INCREASE DEFENCE EXPORTS BY 50%.



BOOST SHARE OF DEFENCE ACQUISITIONS AWARDED TO CANADIAN FIRMS TO 70%.



GROW CANADIAN DEFENCE INDUSTRY REVENUES BY 240%.



En juin dernier, nous avons promis d'atteindre la cible de 2 % de l'OTAN cette année – **et en mars, nous avons cet objectif.**

Last June, we promised to achieve NATO's 2% target this year – **and in March, we delivered.**

COMPÉTITIVITÉ CLIMATIQUE

Nous **protégeons et conservons l'environnement naturel du Canada** pour les générations futures tout en faisant croître notre économie :

UNE FORCE DE LA NATURE : LA STRATÉGIE DU CANADA POUR PROTÉGER LA NATURE

Le plan du gouvernement visant à conserver **30 % des terres et des eaux d'ici 2030.**

LA MISE À JOUR ÉCONOMIQUE DU PRINTEMPS PRÉVOIT PLUS DE **160 MILLIONS DE DOLLARS** POUR POURSUIVRE LA PROTECTION DES BALEINES DU CANADA ET DE LEUR HABITAT.

CLIMATE COMPETITIVENESS

We are **protecting and conserving Canada's natural environment** for future generations while growing our economy:

A FORCE OF NATURE: CANADA'S STRATEGY TO PROTECT NATURE

Our plan to conserve **30% of lands and waters by 2030.**

THE SEU PROVIDES OVER **\$160 MILLION** TO CONTINUE PROTECTING CANADA'S WHALES AND THEIR HABITAT.

UNIR LE CANADA GRÂCE AU SPORT

Le nouveau gouvernement du Canada investit 755 millions de dollars afin d'élargir l'accès au sport partout au pays. **Cela nous permettra de :**

ACCUEILLIR ET RIVALISER AVEC LES MEILLEURS

en attirant au Canada des événements sportifs de classe mondiale.

SOUTENIR LES ATHLÈTES DE HAUT NIVEAU

grâce à des opportunités accrues d'entraînement et de compétition.

ENCOURAGER D'AVANTAGE DE CANADIENS ET CANADIENNES

à participer en renforçant le soutien aux organisations sportives nationales.

UNITING CANADA THROUGH SPORT

Canada's new government is investing **\$755 million** to expand access to sport across the country. **This will allow us to:**

HOST AND COMPETE WITH THE BEST

by bringing world-class sporting events to Canada.

SUPPORT ATHLETES AT THE HIGHEST LEVELS

with enhanced training and competition opportunities.

GET MORE CANADIANS INVOLVED

by increasing support for national sport organizations.

LUTTER CONTRE LA CRIMINALITÉ

La nouvelle Agence contre les crimes financiers – le premier organisme fédéral dédié à l'enquête sur les crimes financiers graves – sera complétée par la première Stratégie nationale antifraude pangouvernementale du Canada, qui créera une réponse multisectorielle à la fraude.

Le financement accru du Programme pour la sécurité communautaire du Canada soutiendra les améliorations en matière de sécurité pour les communautés religieuses, ethniques et marginalisées – en réponse à la hausse des incidents motivés par la haine.

COMBATTING CRIME

The new Financial Crimes Agency – the first federal body focused on serious financial crimes – will be complemented by Canada's first government-wide National Anti-Fraud Strategy, creating a multi-sector response to fraud.

Increased funding for the Canada Community Security Program will help cover security upgrades for religious, ethnic, and marginalised communities in response to rising hate-motivated incidents.

LE NOUVEAU GOUVERNEMENT DU CANADA DIVERSIFIE NOS PARTENAIRES COMMERCIAUX

CANADA'S NEW GOVERNMENT IS EXPANDING OUR TRADE PARTNERS

Le 20 janvier dernier, le premier ministre a prononcé un discours spécial dans lequel il a présenté l'approche du Canada en matière d'engagement fondé sur des principes et le pragmatisme. Il a fait valoir qu'à une époque de rivalité entre grandes puissances, les puissances moyennes comme le Canada ne sont pas impuissantes, mais que nous pouvons façonner les résultats que nous souhaitons en agissant ensemble.

Les Canadiennes et les Canadiens peuvent être assurés que notre travail en matière de commerce repose sur un seul objectif : apporter des avantages concrets à notre pays. Lorsque nous présentons le Canada aux économies les plus dynamiques du monde, nous mettons en avant nos entreprises et nos industries, car le Canada a ce que le monde recherche et nous sommes un partenaire commercial stable et fiable.

On January 20, the Prime Minister delivered a special address in which he outlined Canada's approach of principled and pragmatic engagement. He argued that in an era of great power rivalry, middle powers like Canada are not powerless – that we can shape the outcomes we want by acting together.

Canadians can be confident that our work on trade is grounded in one goal: delivering real benefits at home. When we showcase Canada to the world's fastest-growing economies, we lead with our businesses and industries because Canada has what the world wants—and we're a stable, reliable trading partner.



MERCOSUR – Reprise des négociations commerciales avec le MERCOSUR, un marché représentant un PIB de plus de 4 000 milliards de dollars et 260 millions de consommateurs.

MERCOSUR Pact – Restarting trade negotiations with MERCOSUR, a market representing a GDP of more than \$4 trillion and 260 million consumers.



UE/SAFE – La participation du Canada à l'initiative « Security Action for Europe » (SAFE) dans le cadre de l'accord SAFE entre le Canada et l'Union européenne fait du Canada le premier pays non membre de l'Union européenne à y participer, ce qui ouvre aux entreprises canadiennes des possibilités d'exportation dans le domaine de la défense pouvant atteindre plusieurs milliards de dollars.

EU/SAFE – Canada's participation in Security Action for Europe (SAFE) through the Canada-EU SAFE agreement makes Canada the first non-EU member to participate, unlocking billions of dollars in potential defence export opportunities for Canadian businesses.



ANASE – Le Canada négocie actuellement un accord de libre-échange avec l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE) et prévoit de le conclure en 2026.

ASEAN – Canada is negotiating a free trade agreement with the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), and is planning to conclude it in 2026.

ÉLARGIR LES PARTENAIRES COMMERCIAUX DU CANADA

EXPANDING CANADA'S TRADE PARTNERS

Mexique – Le Plan d'action Canada-Mexique renforce notre collaboration avec le Mexique dans des domaines clés tels que le développement de nouveaux ports, les infrastructures et la création de nouvelles opportunités commerciales dans les secteurs de l'énergie et des minéraux critiques.

Mexico – The Canada-Mexico Action Plan increases our collaboration with Mexico on key areas such as developing new ports, infrastructure, and more trade opportunities on energy and critical minerals.

Allemagne – Renforcement de la collaboration bilatérale à l'égard des chaînes d'approvisionnement en minéraux critiques, des véhicules électriques et de l'énergie, notamment concernant l'approvisionnement en GNL des acheteurs allemands.

Germany – Increasing cooperation with Germany on critical mineral supply chains, electric vehicles and energy, notably discussing the deeper bilateral collaboration on the supply of LNG to German buyers.

Pologne – Renforcement de notre partenariat économique avec la Pologne en mettant l'accent sur la coopération dans les domaines de l'énergie, de la défense, de l'aviation et du commerce.

Poland – Enhancing our economic partnership with Poland by focusing on energy, defence, aviation, and trade-related cooperation.

Qatar – Le Qatar et le Canada ont convenu de conclure les négociations sur un nouvel Accord de promotion et de protection des investissements étrangers (APIE) entre le Canada et le Qatar d'ici l'été, ce qui ouvre la voie à des investissements provenant d'une économie d'une valeur de 290 milliards de dollars dans des secteurs canadiens tels que l'aérospatiale, la fabrication de pointe, l'agriculture et l'agroalimentaire.

Qatar – Qatar and Canada have agreed to conclude negotiations on a Foreign Investment Promotion and Protection Agreement by summer 2026, which opens investment from an economy worth \$290 billion in Canadian sectors such as aerospace, advanced manufacturing, agriculture, and agri-food.

EAU – Le premier ministre Carney a obtenu un engagement historique de 70 milliards de dollars de la part des Émirats arabes unis, qui soutiendra l'emploi et la croissance à long terme dans tout le Canada.

UAE – Prime Minister Carney secured a historic \$70 billion investment commitment from the United Arab Emirates, supporting jobs and long-term growth across Canada.

Inde – Le Canada négocie actuellement un APEG ce qui fera plus que doubler les échanges commerciaux bilatéraux pour les porter à 70 milliards de dollars américains d'ici 2030 en plus de négociations sur un éventuel partenariat de libre-échange.

India – Canada is negotiating a CEPA which will help more than double two-way trade between Canada and India to \$70 billion by 2030 along with free trade negotiations.

Chine – Débloquer près de 7 milliards de dollars en marchés d'exportation pour les entreprises et les travailleurs canadiens en augmentant les investissements bilatéraux dans les domaines de l'énergie et des technologies propres, des véhicules électriques, de l'agroalimentaire, des produits du bois et d'autres secteurs.

China – Unlocking nearly \$7 billion in export markets for Canadian workers and businesses by increasing two-way investment in clean energy and technology, electric vehicles, agri-food, wood products, and other sectors.

Indonésie – Le nouvel Accord de partenariat économique global (APEG) Canada-Indonésie éliminera ou réduira les obstacles tarifaires et non tarifaires sur les exportations canadiennes, comme le blé, la potasse, le bois et le soja – ce qui les rendront beaucoup plus concurrentielles en Indonésie, qui devrait figurer parmi les cinq principales économies du monde d'ici 2050.

Indonesia – The new Canada-Indonesia Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA) will reduce or remove tariffs on Canadian exports such as wheat, potash, wood, and soybeans – making them far more competitive in Indonesia, which is projected to become a top five global economy by 2050.

Veuillez noter que cette carte est une représentation stylisée à des fins illustratives et ne constitue pas une carte officielle à des fins de référence.

Please note that this is a stylized map for illustrative purposes, and is not an official map for reference.

LE NOUVEAU GOUVERNEMENT DU CANADA PROTÈGE NOTRE ENVIRONNEMENT

CANADA'S NEW GOVERNMENT IS PROTECTING OUR ENVIRONMENT

Grâce à la **Stratégie de compétitivité climatique**, nous réduisons les émissions, offrons de la certitude à l'industrie grâce à des règlements clairs, et investissons dans l'énergie propre, l'innovation et les technologies, tout en créant de bons emplois durables pour l'avenir.

Un **système solide de tarification du carbone** pour l'industrie est l'un de nos outils les plus efficaces pour réduire les émissions et lutter contre les changements climatiques.

Notre gouvernement a finalisé des **règlements renforcés sur le méthane** pour le secteur pétrolier et gazier ainsi que pour les sites d'enfouissement, ce qui permettra de **réduire les émissions de 400 Mt** entre 2026 et 2040.

Nous avons travaillé main dans la main avec les provinces pour conclure des **ententes de collaboration** avec le Nouveau-Brunswick, l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Manitoba et l'Alberta, en nous appuyant sur le succès de l'entente en place avec la Colombie-Britannique depuis 2019.

Through the **Climate Competitiveness Strategy**, we are driving down emissions, providing certainty to industry through clear regulations, investing in clean energy, innovation, and technology all while creating good clean jobs of the future.

A **strong industrial carbon pricing system** is one of our most effective tools to reduce our emissions and fight climate change.

Our government has finalized enhanced **methane regulations** for the oil and gas sector and landfills which will result in **400 Mt of emissions reductions** from 2026-2040.

Worked hand-in-hand with provinces to secure **co-operation agreements** with New Brunswick, Ontario, Prince Edward Island, Nova Scotia, Manitoba, and Alberta, building on the success of the agreement with British Columbia that's been in place since 2019.

Le Canada est le **deuxième plus grand pays du monde et possède le plus long littoral** ainsi que **l'un des plus vastes territoires maritimes sur la planète**.

La protection de notre patrimoine naturel est une tâche que notre gouvernement réalisera avec **l'attention, l'ambition et l'approche stratégique qu'elle mérite**.

Le renforcement de la résilience climatique est judicieux sur le plan économique, responsable sur le plan budgétaire et essentiel pour protéger les Canadiens et les lieux qu'ils considèrent comme leur foyer. **Voici les mesures prises par le nouveau gouvernement du Canada.**

Canada is the **world's second-largest country, with the world's longest coastline and one of the world's largest marine territories**.

Protecting our natural heritage is a task our government will deliver with the **focus, ambition, and strategy it deserves**.

Building climate resilience is economically smart, fiscally responsible, and essential to protecting Canadians and the places they call home. **Here's what Canada's new government is doing.**

Met en œuvre UNE FORCE DE LA NATURE :

Travaille à **conserver 30 % des terres et des eaux du Canada** d'ici 2030.

Inclut un **investissement initial de \$3,8 milliards de dollars** pour exécuter le plan.

Prévoit **160 millions de dollars pour la protection des baleines et de leur habitat** par le biais de la Mise à jour économique du printemps de 2026.

Élabore la toute première **Stratégie nationale sur la sécurité de l'eau du Canada**.

Implementing A FORCE OF NATURE:

Works to **preserve 30% of Canada's lands and waters** by 2030.

Includes an initial **\$3.8 billion investment** to execute the plan.

Providing **\$160 million to protect whales and their habitat** via the Spring Economic Update 2026.

Developing Canada's first-ever **National Water Security Strategy**.

INVESTIT
6,6 MILLIARDS
DE DOLLARS DANS
L'ADAPTATION AUX
CHANGEMENTS
CLIMATIQUES.

INVESTING
\$6.6 BILLION IN
CLIMATE CHANGE
ADAPTATION



Facilite la recharge des véhicules électriques partout au pays grâce à la **Stratégie nationale pour les infrastructures de recharge**.

Expanding electric vehicle charging across the country through the **National Charging Infrastructure Strategy**.



Offre jusqu'à **5 000 \$ aux Canadiens** pour acheter ou louer un véhicule électrique léger.

Offering up to **\$5,000 to Canadians** to purchase or lease a light-duty zero-emission vehicle.

LE NOUVEAU GOUVERNEMENT DU CANADA AGIT POUR RÉDUIRE LE COÛT DE L'ÉPICERIE ET DES PRODUITS ESSENTIELS

CANADA'S NEW GOVERNMENT TAKES ACTION TO MAKE GROCERIES AND ESSENTIALS MORE AFFORDABLE

Allocation canadienne pour l'épicerie et les besoins essentiels pour aider **12 millions de Canadiens et Canadiennes** à payer leurs produits de première nécessité au quotidien

The Canada Groceries and Essentials Benefit will help **12 million Canadians** afford day-to-day essentials

	Personne Seule Single Person	Couple avec 2 enfants Couple, 2 children
Montant de base du crédit pour la TPS Base GST credit	\$543 543 \$	\$1,086 1 086 \$
Hausse de 25 % 25% Increase	\$136 136 \$	\$272 272 \$
Supplément unique de 50 % 50% one-time top-up (juin / June 2026)	\$267 267 \$	\$533 533 \$
TOTAL DES PRESTATIONS TOTAL BENEFITS	\$945 945 \$	\$1,891 1 891 \$

Chiffres arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Numbers may not add up due to rounding